

**Mode:** Kippschalter: Wählt die Modi "Upward Sweep", "Downward Sweep" oder "Sample and Hold" aus.

**Range:** Bestimmt die Sensibilität des Envelopes in den Modi Up und Down, im Sample-and-Hold-Modus ist er für die Geschwindigkeit zuständig.

**Filter:** Dieser Regler überblendet zwischen High-Pass- und Low-Pass-Filter und ermöglicht so auch alle Einstellungen dazwischen. High-Pass ganz links, Low-Pass ganz rechts und Band-Pass in der Mitte. Dieser Regler bietet mehr Möglichkeiten als ein einfacher Schalter, da man mit ihm die Filter für unterschiedliche Sounds überblenden kann!

**Resonance:** Bestimmt das Feedback des Filters und gibt dem Sound und mehr Masse und Brillanz.

## Regler

Dieses Pedal ist True Bypass und verwendet einen auf Relays basierende Soft-Touch-Schaltung, ist das Gerät nicht mit einer Stromquelle verbunden, wird auch kein Audiosignal hindurchgeleitet.

In Akron, Ohio handgefertigt.

Potential des Spatial Delivery wird Bauteil für Bauteil in Kombination mit der Reihenfolge das wahre Signalkeite zu plätzeren. Wobei – aufgrund des Filter-Reglers – kann man erst durch zu mehr Masse und Brillanz. Wir empfehlen, das Spatial Delivery als erstes Pedal in der Resonance-Reglers recht von 0 bis zur Schwelle der Oszillation und verhilft dem Sound (rechts) zum Einstellen vieler verschiedener Klänge eingesetzt werden. Die Spanne des kann dabei mit den Einstellungenen High-Pass (links), Band-Pass (Mitte) und Low-Pass nun noch eine Suboktave hinzu, entsteht ein verrückter Computer-Sound. Der Filter Voltzahl gesteuert, während der Range-Regler die Geschwindigkeit bestimmt. Fügt du zum Rock-Hero, im Sample-and-Hold-Modus wird der Filter von einer zufallsbedingten der sich hervoragend im Mix durchsetzt. Drehst du die Regler etwas höher, wirst du Lieblings-Overdrive/Fuzz hinzu (dahinter), erhältst du einen dynamischen Leadsound, der Sweep – und umgekehrt. Wähst du eine dezente Einstellung und fügst noch dein und je härter man anschlägt, desto schneller ist die Reaktionszeit und desto weiter und damit die Stärke der Filterbewegung. Je höher man den Range-Regler einstellt Kombination mit der Anschlagsstärke die Sensibilität und Reaktionszeit des Envelopes Filterbewegungen in den Modi Up und Down produzieren. Der Range-Regler steuert in "Sample And Hold", Mit den Reglern Range, Resonance und Filter kannst du auffällige Wah wiederzuentdecken. Es verfügt über drei Modi: "Up Sweep", "Down Sweep" und Envelope-Filter, der es dir ermöglicht, abseits des Funk deine Liebe für das Auto-handelt es sich um ein eigenartiges Gerät, einen von der Stromspannung gesteuerten Was geht, Kumpel? Willkommen zu unserem brandneuen Spatial Delivery! Dabei

## <<< Deutsche >>>

### Stromversorgung

Unsere Pedale können mit einer 9V-Batterie oder einem Standard-9V-Netzteil mit einem 2,1mm-Stecker (center negative) betrieben werden. Wir empfehlen immer auf Pedale ausgelegte, isolierte Netzteile oder eine Stromversorgung mit mehreren isolierten Anschlüssen. Pedale produzieren Störgeräusche, wenn sie mit unheimem Strom versorgt werden. Schaltnetzteile, Daisychains und nicht auf Pedale ausgelegte Netzteile fliem verschmutzten Strom nicht zutreffendenstleilend und produzieren ungewollte Störgeräusche.

Nicht mit höheren Voltzahlen betreiben!

**Stromverbrauch:** 68mA

**Input-Impedanz:** 500K Ohm

**Output-Impedanz:** <1K Ohm

### Flexi-Switching

Dieses Gerät verfügt über die Flexi-Switch™-Technologie! Diese auf Relays basierende True-Bypass-Schaltung ermöglicht sowohl Momentary- als auch Latching-Betrieb.

- Drücken Sie für den Standard-Latching-Betrieb einmal auf den Fußschalter, um den Effekt zu aktivieren, und dann erneut, wenn Sie wieder in den Bypass schalten wollen.
- Für den Momentary-Betrieb halten Sie den Fußschalter so lange gedrückt, wie Sie Signal durchgelassen wird.

### Garantie

Dieses Gerät verfügt über eine beschränkte, lebenslange Garantie. Wenn es kaputt geht, reparieren wir es. Sollten sie irgendwelche Probleme mit dem Pedal haben, senden Sie eine Mail an [info@earthquakerdevices.com](mailto:info@earthquakerdevices.com).

**Filter:** Permette la dissolvenza incrociata tra i filtri passa-alto e passa-basso, consentendo ogni impostazione compresa tra questi. Ruotando completamente in senso antiorario si ottiene un filtro passa-alto, mentre in senso orario si ottiene un filtro passa-basso.

modalità Sample & Hold, controlla la velocità.

**Range:** Regola la sensibilità dell'involuppo nelle modalità Upward e Downward. In

Sweep, Downward Filter Sweep e Sample & Hold.

**Selector Mode:** Questo selettore permette la commutazione tra i filtri Upward Filter

### Controlli

Raccomandiamo di collocare Spatial Delivery come primo pedale nella catena del segnale, tuttavia, sperimentare con la sovrapposizione e il posizionamento lungo la serie di bp imprevedibili. Con questa modalità, il controllo Range regola la velocità dell'effetto.

In modalità Sample & Hold, il filtro viene controllato da un voltaggio casuale, che genera una generale reattività all'attacco del plettro sulle corde. Il controllo Resonance regola il feedback del filtro. Ruotando la manopola in senso antiorario si ottiene un timbro rotondo

incrociata tra i filtri Low-Pass, Band-Pass e High-Pass.

filtro, risultando in un suono netto e affilato, il controllo Filter effettua la dissolvenza e controllato, mentre ruotando in senso orario si incrementa il corpo e la risonanza del feedback del filtro. Ruotando la manopola in senso antiorario si ottiene un timbro rotondo generale reattività all'attacco del plettro sulle corde. Il controllo Resonance regola il feedback del filtro. Ruotando la manopola in senso antiorario, consentendo di immettere una

tra le tenui modulazioni tipo phaser e il fischio estremo di picchi risonanti.

Resonance e Filter di Spatial Delivery interagiscono per restituire ogni effetto compreso con un'ampia varietà di tipologie di filtri. Con entrambe le modalità, i controlli Range,

Nelle modalità Up e Down, otterrai degli sweep del suono precisi e sensibili al tocco, e Sample & Hold.

Spatial Delivery dispone di tre modalità – Upward Filter Sweep, Downward Filter Sweep l'auto-wah. E permette di eseguire il Sample & Hold. Niente male, eh?

Spatial Delivery è un filtro con involuppo controllato dalla tensione che ti permetterà di esplorare l'ultima frontiera del funk, rafforzando la tua relazione segreta e intima con

Spatial Delivery, ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale.

Grazie per aver scelto Spatial Delivery, il pedale di effetti Envelope Filter con Sample & Hold di EarthQuaker Devices. Per ottenere il massimo appagamento dal tuo pedale

## <<< English >>>

What's up bud! Welcome to your brand new Spatial Delivery™! The Spatial Delivery is an oddball, a voltage controlled envelope filter that allows you to step outside the universe of funk while reinforcing your secret love affair with auto-wah. It has 3 modes: Up Sweep, Down Sweep and Sample and Hold. With Range, Resonance and Filter controls, you can get super emphasized filter sweeps in the Up and Down modes. The Range, in combination with pick attack, controls the sensitivity and reaction time of the envelope and thus the width of the frequency sweep. The higher the Range and harder the attack equals a faster reaction time and higher frequency sweep and vice versa. Reign in the controls a bit, add your favorite overdrive/fuzz after the Spatial Delivery and you've got a real nice resonant, cut-through-the-mix lead tone. Crank the controls back up and you're a neo-bedroom rock god. In the Sample and Hold mode, the filter is controlled by random voltage and the Range controls the speed. Add a sub octave into the mix (before or after) and you've just created a deep fried space droid computer freak-out. The filter can be crossfaded between high pass (counterclockwise), band pass (center) and low pass (clockwise) for a wide variety of voices. The Resonance control goes from zero to the brink of oscillation and adds more body and ring to the filter voice. We recommend placing the Spatial Delivery first in your signal chain. However, due to its envelope control, experimenting with pairing and signal chain placement can take the potential of the Spatial Delivery even further. Each Spatial Delivery is hand made bit by damn bit in silver studded Akron Ohio.

This device is true bypass and uses relay based “soft touch” switching. Audio will not pass without power.

### Controls

**Mode Toggle:** This toggles between upward sweep, downward sweep or sample and hold.

**Range:** Adjusts the sensitivity of the envelope in Up and Down mode. In Sample and Hold mode, this controls the speed.

**Filter:** This crossfades between high pass and low pass filters and allows you to get everything in between. High pass is fully counterclockwise, low pass is full clockwise and center is band pass. This is much more useful than a simple switch because it allows you to blend the filters for different sounds!

**Resonance:** This is the filter feedback control. It adds more body and ring to the filter voice.

Questo dispositivo prevede una garanzia limitata a vita. In caso di rottura, ci occuperemo della riparazione. Per qualsiasi problema riscontrato, inviare una email a [info@earthquakerdevices.com](mailto:info@earthquakerdevices.com).

### Garanzia

segnale pass!

Poiché la commutazione è basata su relé, è necessaria l'alimentazione per far sì che il

intende utilizzare l'effetto. Una volta rilasciato il pulsante, l'effetto sarà bypassato.

- Per un'operatività di tipo momentaneo, tenere premuto il pulsante fino a quando si

attivare l'effetto; battere una volta sul pulsante a pedale per

Per un'operatività latching standard, battere una volta sul pulsante a pedale per

“momentanea” e “latching”.

basata su relé e con true bypass, che consente di utilizzare simultaneamente le modalità

### Flexi-Switching

**Impedenza d'uscita:** <1K Ohm

**Assorbimento di corrente:** 68mA

tenzioni più elevate!

I nostri pedali fanno uso di alimentatori DC standard a 9 volt, dotati di connettore barrel l'alimentazione non pulita e lasciano passare rumori indesiderati. Non operare mai con per il collegamento a catena oppure gli alimentatori non specifici per pedali, non filtrano presenti un'oscillazione residua o sia poco pulita. Gli alimentatori di tipo switching, quelli uscite multiple isolate. I pedali generano rumore extra nel caso in cui l'alimentazione specifici per pedali, con trasformatore isolato di tipo da parete, oppure alimentatori con da 2,1mm con polo negativo al centro. Raccomandiamo sempre l'uso di alimentatori

### Alimentazione

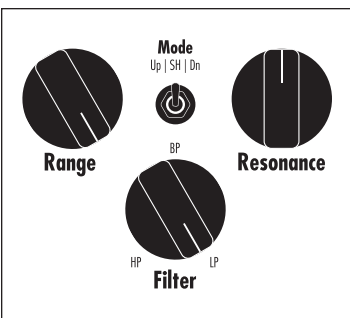
**Resonance:** Controllo del feedback del filtro. Agglinge maggiore corpo e risonanza al filtro.

sonorità differenti!

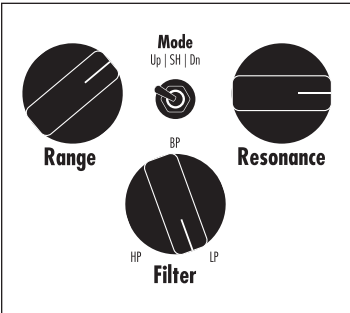
In posizione centrale si ottiene un filtro passa-banda. Si tratta di un controllo molto più utile rispetto ad un semplice selettore, in quanto permette di miscelare i filtri e ottenere

## <<< Italiano >>>

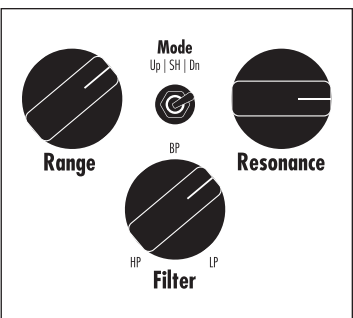
## >>> Suggested Settings <<<



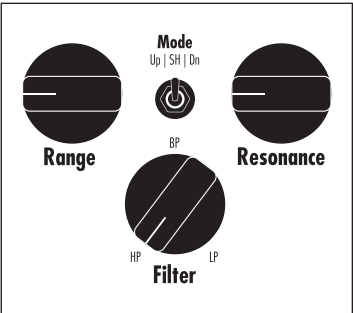
Modular Synthesizer



Sassy as Funk



Neptune



Slow Space Song



## <<< Français >>>

Quoi de neuf doc' ? Félicitations pour l'achat de la Spatial Delivery ! La Spatial Delivery est un effet fantasmque : une « enveloppe filter » commandée par tension qui vous permet de progresser dans l'univers du funk tout en attisant l'amour que vous portez à votre auto-wah. Elle dispose de 3 modes Up Sweep, Down Sweep et « Sample & Hold ». Ses réglages Range, Resonance et Filter vous permettent d'obtenir des balayages de filtres très prononcés en mode Up et Down. Le réglage Range définit la sensibilité et le temps de réaction de l'enveloppe en fonction de l'attaque et de ce fait agit également sur l'amplitude du balayage des fréquences. Plus vous augmentez les réglages Range et Attack, plus vitesse du temps de réponse et l'amplitude du balayage de fréquences augmenteront et vice et versa. Affinez les réglages et ajoutez votre overdrive/fuzz préférée après la Spatial Delivery et vous obtiendrez un son lead distinct et résonant. Augmentez les réglages pour des sons de guitar-hero. En mode Sample et Hold, le filtre est contrôlé par une tension aléatoire et Range agit sur la vitesse. Ajoutez l'octave inférieure dans le mix (avant ou après) et vous venez de créer un son d'ordinateur venu de l'espace. Le filtre peut fonctionner comme un filtre passe-haut (vers la gauche), un filtre band-pass (en position centrale) et un filtre passe-bas (vers la droite) pour générer une large palette de voix. Le réglage Resonance va de zéro jusqu'aux limites de l'oscillation et ajoute plus de corps et de brillance au timbre du filtre. Nous recommandons de placer la Spatial Delivery en premier dans votre chaîne de signal. Son enveloppe contrôlée permet cependant de faire des essais de combinaisons et de placements alternatifs pour révéler tout son potentiel Chaque Spatial Delivery est fabriquée à la main dans la ville d'Akron, Ohio.

Cette pédale est true bypass et utilise un switch à relais « soft touch ». Le son ne passera pas sans alimentation.

### Réglages

**Sélecteur Mode** : Permet de sélectionner un balayage vers le haut, vers le bas ou bien d'échantillonner et de maintenir.

**Plage** : Réglage de la sensibilité de l'enveloppe en mode Up et Down. En mode Sample and Hold, il règle la vitesse.

**Filtrer** : Permet de passer d'un filtre passe-haut à un filtre passe-bas en passant par toutes les nuances intermédiaires. Passe-bas vers la gauche, passe bas vers la droite et passe-bande en position centrale. Plus utile qu'un simple switch, ce réglage permet de mélanger les filtres pour obtenir différentes sonorités.

**Resonance** : Réglage de feedback du filtre, ajoute plus de corps et de brillance au timbre du filtre.

### Alimentation

Cette pédale fonctionne avec une alimentation standard 9 V CC avec fiche d'alimentation 2,1 mm (centre négatif). Nous recommandons toujours l'utilisation d'adaptateurs secteur isolés ou d'alimentation multiple isolées spécifiques à la pédale. Les pédales produiront d'avantage de bruit en cas d'ondulation de courant ou de parasites. Les alimentations à switch, les alimentations en série et les adaptateurs non-conçus pour des pédales ne sont pas à même de filtrer le courant et laisseront également passer des bruits non souhaités. Ne faites pas fonctionner cet appareil sous de hautes tensions !

**Appel de courant** : 68mA
**Impédance d'entrée** : 500K Ohm
**Impédance de sortie** : <1K Ohm

### Flexi-Switching

Cet appareil bénéficie de la technologie Flexi-Switch™ ! Ce type de commutation true bypass à relais vous permet d'utiliser simultanément le footswitch de façon verrouillée et momentanée.

- Pour un fonctionnement verrouillé standard, tapez sur le footswitch une fois pour activer l'effet. Puis tapez à nouveau pour bypasser.

- Pour un fonctionnement momentané, maintenez le footswitch vers le bas tant que vous souhaitez utiliser l'effet. L'effet sera bypassé une fois que vous aurez relâché le switch.

Le switch étant basé sur des relais, il nécessite une alimentation pour laisser passer le signal.

### Garantie

Cet appareil possède une garantie limitée à vie. S'il est cassé, nous le réparons. En cas de problème, veuillez nous envoyer un e-mail sur **info@earthquakerdevices.com**.

## <<< Polskie >>>

Co tam, gościeu? Przedstawiamy nasz nowy sprzęt, Spatial Delivery™! Spatial Delivery to dziwadlo, bo posiada sterowany napięciowo filtr obwiedni, co pozwala wyjść poza uniwersum funk'u, jednocześnie wzmacniając swój tajny romans z automatycznym efektem wah. Posiada on 3 tryby: Up Sweep, Down Sweep, Sample oraz Hold. Za pomocą regulatorów Range, Resonance oraz Filter można uzyskać mocno podkreślone wymiatanie filtra w trybie Up oraz Down. Regulator Range, w połączeniu z atakiem szczytowym, reguluje czułość oraz czas reakcji obwiedni, a tym samym szerokość przemiatania częstotliwości. Im wyższy zakres i mocniejszy atak, tym szybszy czas reakcji i większe zamiatanie częstotliwości i na odwrót. Porządź się trochę regulatorami, dodaj swoje ulubione efekty overdrive / fuzz i masz już prawdziwie piękne, rezonansowe brzmienie. W trybie Sample i Hold filtr jest regulowany przez losowe napięcie, a Range ustawia prędkość. Dodaj suboktawę do mikuś (przed lub po), a stworzysz brzmienie niezmiemskiego, kosmicznego robota komputerowego. Filtr może krzyżować się pomiędzy filtrem górnoprzepustowy (w lewo), środkowoprzepustowym (w środku) i dolnoprzepustowy (w prawo) w celu uzyskania szerokiej gamy brzmień. Regulacja rezonansu idzie od zera do skraju oscylacji i dodaje więcej wyrazistości. Zalecamy umieszczenie Spatial Delivery jako pierwszego w łańcuchu sygnału. Jednakże ze względu na regulację obwiedni eksperymentowanie z parowaniem i umieszczeniem w łańcuchu sygnałów może mieć jeszcze większy potencjał. Każde urządzenie Spatial Delivery wykonane zostało ręcznie kawałek po kawałku w Akron, w stanie Ohio. Urządzenie to to true bypass i wykorzystuje przełącznik w oparciu o przekaźnik typu "soft touch". Dźwięk nie przejdzie bez zasilania.

### Regulatory

**Przełącznik Mode**: Przełącza pomiędzy górnym i dolnym zamiataniem lub samplowaniem i przytrzymaniem.

**Range**: Regulacja czułości obwiedni w trybie Up i Down. Z kolei w trybie Sample i Hold reguluje prędkość.

**Filter**: Przenika płynnie pomiędzy filtrem górnoprzepustowym oraz dolnoprzepustowym i pozwala osiągnąć wszystko, co jest pomiędzy. Filtr górnoprzepustowy – pełny obrót przeciwny do ruchu wskazówek zegara, filtr dolnoprzepustowy – na odwrót, a centrum to filtr środkowooprzepustowy. Jest to o wiele bardziej przydatne niż zwykły przełącznik, ponieważ pozwala na miksowanie filtrów w celu uzyskania różnych dźwięków!

**Resonance**: Regulacja sprzężenia zwrotnego filtra, dodaje więcej wyrazistości.

### Zasilanie

Nasze pedały korzystają ze standardowego zasilacza 9V DC ze złączem 2.1mm i ujemnym środkiem. Zawsze zalecamy odpowiedni dla pedału adapter izolujący transformator lub kilka zasilaczy z izolowanym wyjściem. Pedały zrobią dodatkowy szum, jeżeli ma miejsce tętnienie lub występuje nieczyste zasilanie. Zasilacze typu przełączniki, połączenia łańcuchowe i zasilacze, które nie są odpowiednie dla pedałów nie filtrują brudnej energii, jak również przepuszczają niepożądany hałas. Nie należy uruchamiać przy wyższych napięciach!

**Pobór prądu**: 68mA
**Impedancja wejściowa**: 500K Ohm
**Impedancja wyjściowa**: <1K Ohm

### Flexi-Switching

To urządzenie bazuje na technologii Flexi-Switch™! Jest to przekaźnikowy przełącznik, true bypass, który pozwala na zastosowanie trybu chwilowego lub standardowe przełączanie.

- Dla standardowego przełączania, naciśnij przełącznik po zasileniu efektu, a potem naciśnij ponownie aby go wyłączyć i przejść w tryb bypass.

- Dla chwilowego przełączania, naciśnij i przytrzymaj przełącznik tak długo jak chcesz używać efektu. Kiedy zwolnisz przełącznik, efekt przejdzie w tryb bypass.

Z uwagi na przekaźnikowe połączenie, efekt potrzebuje zasilania aby przeszedł przez niego sygnał.

### Gwarancja

To urządzenie posiada dożywotnią gwarancję. Jesli urządzenie sie popsuje, naprawimy je. W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o email na **info@earthquakerdevices.com**.

## <<< Español >>>

Felicidades y gracias por elegir el pedal de efecto de filtro de envoltente con Sample & Hold Spatial Delivery de EarthQuaker Devices. Para poder disfrutar al máximo de su Spatial Delivery, lea este manual completamente.

El Spatial Delivery es un filtro de envoltente controlado por voltaje que le ayudará a explorar la frontera final del funk mientras refuerza su romance secreto con el auto-wah. Y tiene Sample & Hold. Genial, ¿eh?

El Spatial Delivery tiene tres modos - Barrido de filtro hacia arriba, barrido de filtro hacia abajo y Sample & Hold.

En los modos Up y Down, conseguirá barridos de tono sensibles al tacto muy precisos con una amplia gama de tipos de filtro. En ambos modos, los controles Range, Resonance y Filter del Spatial Delivery interactúan entre sí para ofrecerle desde una sutil modulación similar a un modulador de fase hasta picos resonantes salvajes.

El control Range ajusta la sensibilidad de la envoltente, eligiendo la respuesta táctil global para el ataque del punteo. Resonance ajusta la realimentación del filtro. Los ajustes de la izquierda darán lugar a un sonido redondeado, mientras que los ajustes de la derecha harán que aumente el cuerpo y repique de la voz filtrada, lo que producirá un sonido afilado. El control Filter realiza un fundido cruzado entre los filtros pasabajos, pasabandas y pasa-altos.

En el modo Sample & Hold, el filtro será controlado por un voltaje aleatorio, que produce una serie de impredecibles bleeps y bloops. En este modo, el control Range ajusta la velocidad del efecto.

Recomendamos que coloque el Spatial Delivery el primero en su cadena de señal para un control óptimo de la señal, pero haga pruebas cambiando su ubicación en la cadena de señal para llevar aún más lejos su potencial.

### Controles

**Conmutador Mode**: Le permite cambiar entre un barrido de filtro hacia arriba, barrido de filtro hacia abajo o Sample & Hold.

**Range**: Ajusta la sensibilidad de la envoltente en los modos Up y Down. En el modo Sample & Hold, controla la velocidad.

**Filter**: Este realiza un fundido cruzado entre los filtros pasa-altos y pasabajos para que pueda conseguir cualquier sonido que se le ocurra. El efecto es solo de filtro pasa-altos en el extremo izquierdo, pasabajos en el extremo derecho y pasabandas en el punto central. ¡Esto

## <<< Čeština >>>

### Napájení

Naše pedały jsou napájeny standardním 9V DC zdrojem s 2,1mm konektorem a polaritou minus na středu. Vždy doporučujeme použití specifického napájecího zdroje či multi-adaptéru s izolovanými výstupy. V případě špatného napájení budou pedały generovat více šumu. Adaptéry, které neodpovídají specifikaci pedálu, nedokáží tak dobře odfiltrovat „špinavé“ napětí a propouštějí nežádoucí šum. Neprovozujte pedal při vyšším napětí.

**Odběr proudu**: 68mA
**Vstupní impedance**: 500K Ohm
**Výstupní impedance**: <1K Ohm

### Flexi-Switching

Toto zařízení pracuje s technologií Flexi-Switch™! Jedná se o přepínání do režimu bypass konstruované na bázi relé. Tato technologie ti umožní pracovat s footswitchem jak v režimu přepínače, tak v režimu spínače.

- V režimu přepínače pro aktivaci efektu nožní přepínač jednou sešlápněš. Pro přepnutí efektu do bypass režimu ho sešlápněš znovu.

- V režimu spínače je pro aktivaci efektu potřeba footswitch přidržet. Jakmile nožní spínač uvolníš, efekt se přepne do režimu bypass.

S ohledem na to, že se jedná o přepínání na bázi relé, k procházení signálu je vyžadováno napájení.

### Záruka

Toto zařízení má omezenou doživotní záruku. Pokud se rozbije, zpravíme ho. Pokud ses potkal s nějakými problémy, kontaktuj nás prosím na email: **info@earthquakerdevices.com**.